Savı **:** 38591462-720-2021-2930 01.11.2021

: ABD Hükümeti tarafından Yayımlanan Hava Konu

Yoluyla Giriş Koşulları Duyurusu Hk.

Sirküler No: 1144

Sayın Üyemiz,

Uluslararası Deniz Ticaret Odası'ndan (International Chamber of Shipping-ICS) alınan 29.10.2021 tarihli Ek'te sunulan yazıda;

Amerika Birleşik Devletleri (ABD) tarafından gemi personeli değişimlerine yönelik olarak ABD'ye gelen ABD vatandaşı olmayan gemi personelleri için önemli uyarıları içeren genel bir başkanlık duyurusunun 25 Ekim 2021 tarihinde yayımlandığı bildirilmektedir.

Söz konusu duyurunun, hava yoluyla ABD'ye gelen ABD vatandaşı olmayanlar için geçerli olduğu belirtilmekte olup, kara sınır girisleri veya bireysel olarak limanlara gelenleri kapsamadığı ifade edilmektedir.

Yazıda devamla, bahse konu duyuruda, iki aşısı olmayan ve ABD'ye hava yoluyla seyahat etmelerine izin verilen volcuların asağıdaki uyarılara göre hareket etmesi gerektiği belirtilmektedir.

- Son 90 gün içinde COVID-19 iyileşme belgesine sahip olunmadığı taktirde, varıştan 3-5 gün sonra viral yoldan test olunması, (İki tip viral test kullanılabilir: nükleik asit amplifikasyon testleri (NAAT'ler) ve antijen testleri.)
- Son 90 gün içinde COVID-19 iyileşme belgesine sahip olunmadığı taktirde, COVID-19 negatif test sonucuna sahip olunsa bile, evde veya otel odasında tam 7 gün boyunca karantinaya alınması,
- COVID-19 test sonucu pozitifse veya COVID-19 semptomları gelişmesi durumunda izole edilmesi.

Söz konusu duyuruya ilişkin detaylı bilgi Ek'te sunulmaktadır.

Bilgilerinize arz/rica ederim.

Saygılarımla,

e-imza

Cengiz ÖZKAN Genel Sekreter V.

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.















Ek:ICS'ten alınan 29.10.2021 tarihli yazı. (3 sayfa)

Dağıtım:

-Tüm Üyeler (WEB Sayfası)

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.













Walsingham House 35 Seething Lane London EC3N 4AH

Tel +44 20 7090 1460

info@ics-shipping.org | ics-shipping.org

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient, you should contact ICS and must not make any use of it.

29 October 2021

LA(21)37

TO.

LABOUR AFFAIRS COMMITTEE
All Full & Associate Members

Members of the International Associations group

#### US GOVERNMENT PROCLAMATION OF ENTRY REQUIREMENTS BY AIR

Action Required: Members are invited to note a briefing note attached at Annex1 regarding the implications of the US Proclamation of Entry Requirements by Air.

Members are requested to forward any other questions to the undersigned who will then seek to collect questions to be directed to MARAD and CDC.

Natalie Shaw Director Employment Affairs

# US Presidential Proclamation on Advancing the Safe Resumption of Global Travel During the COVID-19 Pandemic

### **Background**

On October 25, the White House released a general presidential proclamation with major implications for non-US citizen seafarers inbound to the US for crew changes. During a virtual call hosted by the US Department of Transportation and MARAD proclamation requirements were outlined (prior to upload onto the White House website).

#### **Proclamation**

The proclamation covers individuals that are vaccinated and enables them to have an easier compliance path than those not vaccinated. This supports the Administration's position that vaccination is fundamental to exiting the pandemic. Key components are covered in the CDC links below include:

- Effective date November 8, 2021
- Proclamation applies to non-US citizens inbound to the US by air but conflicting information in CDC documents include application to both non-US and US citizens
- Excludes land border entries or individuals arriving at seaports
- Prohibits entry for individuals who are not fully vaccinated with certain exceptions (see section 3.b. of the proclamation)
- Section 3.b.ix for exception to "any noncitizen seeking entry as a sea crew member traveling with a C-1 and D non immigrant visa, if such crew member adheres to all industry standard protocols..."
- Those fitting in the category of exceptions that are not fully vaccinated must provide proof of pre-departure testing, take precautions during travel e.g. wear a face mask, provide proof of arrangements for post-arrival testing for COVID, provide proof of having arranged to self-quarantine or self-isolate upon arrival and agree to full vaccination within 60 days of US arrival.
- Confusion relative to 7 day self-quarantine period for non-vaccinated individuals even if negative test results....CDC documents state you MAY be required to do so. CSA is looking into this further.
- Fully vaccinated = the period 2 weeks and after the last dose (single or, two dose)
- Acceptable vaccines are those approved by the US FDA (Jansssen/J&J, Pfizer, Moderna) and those additional vaccines approved by WHO (AstraZeneca, Covishield, BIBP/Sinopharm, Sinovac)
- Acceptable proof of vaccination include verifiable records (digital or paper e.g. vaccination certificates), non-verifiable paper records (printout of vaccination record or vaccination certificate) and non-verifiable digital records (digital photos of vaccination card or record).

#### **KEY QUESTIONS ARISING**

Pre Travel Enhanced Testing

• Previously, all travelers needed to produce a negative viral test result within three days of travel to the United States.

- Nucleic acid amplification tests eg a PCR test, and antigen tests qualify.
- As announced in September, the new system tightens these requirements, so that unvaccinated U.S. Citizens and LPRs must provide a negative test taken within one day of traveling.
- All fully vaccinated U.S. Citizens and LPRs traveling to the United States should be able to present vaccination status documents alongside a negative test result.
- For Americans who can show they are fully vaccinated, the current requirement remains to produce a negative test result within three days of travel.
- Anyone traveling to the US who cannot show proof of full vaccination, must provide a negative test document within one day of departure.

## Unvaccinated seafarers post air travel: cdc testing website

Those **not** fully vaccinated and allowed to travel to the United States by air through an exception are required to:

- Get tested with a <u>viral test</u> 3-5 days after arrival, unless holding COVID-19 documentation of recovery in the past 90 days. (Two types of viral tests can be used: nucleic acid amplification tests (NAATs) and antigen tests.)
- Stay at home or in your hotel room and self-quarantine for a full 7 days, even
  if you test negative, unless having documentation of recovery from COVID-19
  in the past 90 days.
- Isolate if the test result is positive or COVID-19 symptoms develop.
- become fully vaccinated against COVID-19 within 60 days of arriving in the United States or as soon as medically appropriate, If intending to stay in the United States for 60 days or longer, unless having a medical contraindication or being too young to be vaccinated.

## Relevant Links and Documentation.

Presidential Proclamation – Text - See Here

<u>Fact Sheet: Biden Administration Releases Additional Detail for Implementing a Safer, More Stringent International Air Travel System | The White House</u>

State Department Air Traveler's Website: See Here

CDC International Travelers Website: See Here

CDC Requirement for Proof of Negative COVID Test or Documentation of Recovery from COVID - See Here

CDC Requirement for Proof of COVID Vaccination for Air Passengers - See Here

Natalie Shaw
Director of Employment Affairs
International Chamber of Shipping